第四部

余話

上田宜珍について シート 上田宜珍について

多い彼は、これを絶好な機会としてとらえたことは、 それも一般の人が束になって掛かっても敵わないほどに。 その業績は、 史学者、 に想像できる 案内や村との調整役で終わっただろうが、 有な存在であった。 して、ほぼ同行することになった。普通の人なら、 そんな宜珍は、 上 田宜珍は、 文学者という顔を持っていた。 他の追随を許さない、優れた業績を残した。 高浜村庄屋という正職の外に、 幸いにして、忠敬の天草測量に付添役と 今日でいうマルチタレントであるが、 当時としては、 好奇心・向学心 産業家、 ただ道 容易 歴

忠敬も忙しい身であったから、 世話役としてではなく、 授できなかったかもしれないが。 を伝授している。 附 忠敬も宜珍に好感を持ち、 :廻り役とは、 もちろん。 世話役であったと思うが、 忠敬から測量術を学んでいる。 時 間的 忠敬も知識 彼の熱意に打たれて測量 にも 少な のわ い期間 彼はただ単に ずか んしか伝 であり、 術

その時、忠敬55歳、宜珍55歳というから恐れ入る。

珍の仕事の質量に於いて、 盛んに行われれ 敬から得た測量技術をフルに発揮したという。 えば、 0 を学んだのでは 損失にも繋がったろう。 そして、宜珍の偉いところは、 逆に言えば、もし宜珍が忠敬に出会わなかったら、宜 後日高浜村が大火災にあった際の なく、 ていた、 後日それを実地に活用している。 干拓事業にも多いに活用したよう 若干の低下をきたろうし、 ただ単に学問的 復興に、 また、 宜珍が忠 に測量術 当時 例

宜珍が忠敬についての歌が「島乃藻屑」に記載されてい

る

めといひ給ひければ。

伊能ぬしのこの天草嶋を測量し給ふとき歌

めくりつくしのおきつしまゝてはかりみる君か心ハ大八島

聞てよみて遺しける。おなし主のことをへてあつまへかへり給ふと

天地をはかりつくしてかへる君かないつる日のもとあきらけく

又同し主のあひの浦にて

九十九島を生の松原(注 伊能忠敬の句)七十にちかき春にそあひのうら

とよみ給ひしよしをきゝて

いつまてもいきの松のさかえハきみか經んちょのためしと思へなほ

ていうこと? おきつ島 辺境の島という意・天草をへり下っおきつ島 辺境の島という意・天草をへり下っる言う。先に記した歌は大八州となっている。 大八州と

十年の新年をここで迎えている。 あひの浦 相浦。佐世保市。伊能忠敬は文化

う願望を久十九島のいきの松原にかけている。九十九歳まで生きたい(長生きしたい)とい

御壮年の頃関東やさしが浦老人を賀しての作れる狂歌を列記して且録して曰く。地に至りし時忠敬の門に入れり)の手記せる文書中忠敬地に至りし時忠敬の門に入れり)の手記せる文書中忠敬大谷亮吉『伊能忠敬』に次の一文がある。

やさしさが浦に年を経るねれば八十迄ひきもよはらぬ老の弓

の由りし故歌は狭きものと思いそれより本歌は御止め名所にてこれ無きを読み出し候は憚りありと仰有名所はていれ無きを読み出し候は憚りありと仰有にの歌はその頃京都柴山家へ添削お願いところ、

か。(第三章 中年時代(一)多少の閑日月 P18)れ しまた忠敬が詩文を弄びたると同時代にあるべきして果たして国歌朗詠の清興を喜びたりとすれば、こと、壮年の頃と記し、その時代を詳にせざるも忠敬に

ているといえよう。 意味不明の所があるが、忠敬と宜珍の交際の深さを物語っ

府役人から見せてもらったが、素晴らしい出来であっその際伝授した測量術により、宜珍が成した仕事を幕天草での測量の際は大変お世話になったとの御礼。長崎方面の測量が済んだこと。

たこと。

② 五島で宜珍の弟にあったこと。

③ 地図を上納した後に、その写し(天草郡の)を、差し上

宜珍屋敷で測った北極星による緯度算定が気がげる事。

揃えて贈ること。御 測量法について伝授できなかったものも、資料を取りようだったので、それも天草の地図と一緒に送ること。 宜珍屋敷で測った北極星による緯度算定が気がかりの

し、宣伝しておきます。
⑥ 宜珍が作った陶器数品を遠いところながら贈っていた
⑥ 立とだが、その歌三首恥ずかしながらお見せしたい。
⑤ 平戸で狂歌を作ったのを、宜珍の弟から聞かれたとの

追記

また下役、内弟子への伝言は早速申し伝えた。で不慮に命を亡くした。難渋している。下役内弟子の坂部貞兵衛が七月十五日、五島福江

(文化十年?) 九月十六日

伊能勘解由

-田源太夫殿

(「伊能忠敬の天草測量」 由比質)

職 人 気質 ぎ

う。 れているが、見事なものである。 コツコツ削り、 機械や動力がなかった昔は、 石工は石を加工する技術を持った人である。 興味を持っているが、その石橋を造ったのが、 の職人の見本のようなものが、 人というイメージだ。その職人の作る物は様々である。 伊能忠敬は技術者であると同時に職人であったといえよ 一般的に職人といえば、 製品を作る。 現在でも鳥居や彫刻物が 硬い石を、ノミとハンマーで 頑固でコツコツとモノを作る 石工である。 筆者は石橋に 現在のように 石工である。

る。

されば大きな自然災害にでも合わない限り、半永久的に残残っている。石を加工するのは容易でないが、その分一度関にも、国重要文化財の祇園橋やいくつかのアーチ石橋がるの石工の最高傑作とも言えるのが石橋と言えよう。天

石橋にはたくさんの石を必要とする。その一つ一つの石

ある。 来ない。 は、 石工がそれこそコツコツと時間をかけて刻んだも その 石のひとつでも狂いがあれば、 強 固 な石 橋 は 0) 出 で

ことだ。愚直にコツコツと歩き、 その職人気質が、 なんでもそうだが、 時間をかけ、 辛抱して製作に取り組む必要が 伊能忠敬の測量や地図製作にも言える 職人がものを作る時には、 愚直に縄を張り測量を続 'ある。 邪念を払

魊 ||地図| そんな職人気質があればこそ、 は成ったのである。 伊 能忠敬の 大月 本沿 海 ける。それこそ雨

0

月も風

の日も

職人と評しても過言ではないだろうか。 そういう点で、 伊能忠敬こそは、 後にも先にも日本 0

忠敬も人の子

し牛深 天草町を経て苓北 天草の測量は、まず新 牛深からは、 町富岡 今度は 和町大多尾から始め、 西海岸を北上し、 沿岸 河 浦 を南下 町

想像だが、 作 行は宜珍の 天草町 家作よし)」 高浜 測量中 庄 は、 屋屋敷に泊まってい は と記している。 忠敬に常に同 酒を飲まなかったという忠敬だが、 行 した上 高浜村には二 る。 忠敬 田 なは 宜 珍 止 泊している。 \hat{O} 地 宿 庄屋 元。 源

> 共通の 天候も から、 で、 して。 目 て、 対手となりうる。忠敬もかつて名主を勤めたこともあ ぬ話をしただろう。 忠敬は休息したと解釈できるが、 あくまで筆者の想像だが。 にも巡廻日記にも、 こでは例外として、二人で杯を交わしたことだろう。 夜ば この翌日、 意気投合した人物と出会ったら、 多くのことを語り合ったに違いない。 いかりは、 各地 話題は豊富にある。 忠敬とて聖人君子ではないので、 「西風が激しく雨ふり止まず」とあるので、 巡廻日記には、 0 様子を聞いたり、 忠敬も測量の これについては何の その相手が宜珍なら、 また宜珍は、 「伊能 一つの 整理は部下に任せて、 測量技術を学んだりと、こ 実は二日 様休息」とある。 根拠とし 語 時 記 日本を旅した忠敬 っても には て、 記載もな 勿論、 文句なしに 酔いもあ 高浜村2泊 語りつくせ 測 量 測量 1 老体の ただ、 0 肝 0) 0 そし たり 日記 ŋ, · 話 旅 胆 相 先

ても、 2 日 宜珍宅での滞在が気に入ったことが分かる。 目の夜、 一同に天体望遠鏡で月を見せている事を見

0

照らす

話が尽きなかったものと思いたい

筆者に文才があったら、 想像をめぐらし、 小説にでも表したいところだが。 「忠敬と宜珍の一夜」とでも 題

富 町 岡 田 から は 当時の天草の首都である。 福連木越をした坂部隊が19 その富岡 日 Į, に着いたの 伊 能 本隊 は は

だ通り過ぎただけの表記である。忠敬にとっては、首都富日であった。ただ首都として特別に取り上げておらず、た

岡と雖も、

単

-なる通過点に過ぎなかった。

して は北筋を測量し、 坂部隊に分か 一岡からは、 53日間に渡る天草測量を終えた。 れ また南下し、本渡へ。本渡から 合津で合流した。それ 伊能本隊は天草上島の南筋を、 から御 所浦 は伊 坂 を測 部 能 支隊 隊

Ę, 測量機器 もあるように、 けでなく夜間 宿の設定には苦労したのではなかろうか。それは、 宿 条件が厳しかったためだ。 泊地 は、 [を据え付ける広さと、 0 大庄屋、 観測 隊員すべてが同 に必要な条件が求められていたために、 庄屋家が主であった。 南北に見晴らしのい 宿できる部屋が ただ泊まるだ あり、 い場 廻状に かつ 所

脇宿として百姓家が当てられている。を満たす家は少なかったと思われる。そのため多くの場合、当時の天草で、大庄屋、庄屋の家といえども、その条件

主食であった。

で、特に慌てることもなかったと思われるが。査など、役人たちが度々廻村し、その度に泊まっているの検使や宗門改め絵踏み廻村、年貢徴収などのための現場調ただ、宿泊される側としては、伊能隊が初めてでなく巡

一汁一菜

つで、転じて質素な食事という事である。
一汁一菜とは文字通り解釈すれば、お汁一つにおかず

菜のほ う。 でも、 ので、 つまり、 に残った米も、 なかった。それは、 ではいない。 汁一菜之外馳走ケ間敷儀可為無用候」。 もちろん酒も 伊能隊 とは建前で、実際はどうであったか。天草は貧 宜珍日記には、 米を食べることはそんなに多くはなかったものと思 百姓が作る米は、 かは余計なものを出さないよう指示している。 天草人は、 は、 その点では、 泊 金銭に変わったはずだ。たとえ、 !まり カライモを植えるといった記述が多い。 賃 年貢米、 米が主食でなく、カライモや麦などが は 百姓自身ほとんど口にすることは 楽だったかもしれない 定の額を支払 小作米に取られ、 食事も一 かつわずか 庄屋 し V 宜 島

そこはそこ、建前と本音があるのはいつの世も同じ。ない。一汁一菜とは建前で、それなりの馳走をしたようだ。しかし、幕府官僚にカライモを食べさせるわけにはいか

「測量御用意記」による忠敬の食事の好みが載っている。『伊能忠敬測量隊』のコラムによると。徳山毛利家の

に働くことになるためだ。 だとしても、忠敬の好みに合わなかったら、 調べ、それを出している。 食事には大いに気を使ったという。 それによると。 地元では、 もし、 測量隊を迎えるにあたって、 地元ではどん つまり、 忠敬の その好意が なにご馳 が好みを 逆 走

しかも、その内容は、事細かい。例えば。

①味噌汁に生魚類は入れない。汁に鰹節をたくさん使う

りこは全く好みでない。②魚類、かまぼこ類、すり身、麩、きくらげ、湯葉、い

③ただ、魚は嫌いと言っても、鯛類の焼き物は前に出さ

には内緒のこと。で、少しは出す事。この時は肴も入用。ただし、上役がみの時や、寝床に入ってから下僕たちは酒を好むの倒酒は好みでないが、小盃は出してもいい。ただし、御

地などから、必死になって問い合わせた結果であろう。もちろんこれらは、本人に聞くわけにもいかず、前測量

向き合い、災害による窮民対策にあたっていたためだ。忠ではなかった。それは、現役時代、村役人として、村人と忠敬は、単に測量をするだけの技師やいわゆる学者馬鹿

のことをよく知っていた。いる。即ちそういう経験があればこそ、貧しさに苦しむ人々制度がない時代、身銭を切って多くの飢えた人々を救って敬自身は、喰うに困らない人であったが、社会保障という

忠敬を信じたい。
カライモを出す村人に、「いやー、旨い」と言って頬張る出されても、文句を云わなかったと思う。恐れながらと、ど分かっていただろう。そのため、忠敬は例えカライモをとかって、天草(島民の)の貧しさは、十分過ぎるほしたがって、天草(島民の)の貧しさは、十分過ぎるほ

偉業を成し遂げることができたといえると思う。それを受けたと筆者は信じたい。そういう忠敬だからこそ、間違いないだろう。忠敬も、それは十分理解し、甘んじて自らは口にしたこともない馳走を出し、もてなしたことは但し、幕僚を迎える側はそうはいかない。迎える側は、

大谷亮吉も『伊能忠敬』 式的 民等が苦心の余になれる膳羞 常 走ケ間敷儀 としたるものの 彼 仮の先触 の空文たるに止まり、 決より れ に 「其所有合セ品により一汁一菜之外馳 被間 如く、 で次のように記してい 敷候」と記 仮令山 文化十一年五 (御馳走) 間の僻 せるが如きは単 月 を口にするを 地 五. に於ても吏 日 Ŀ 一野国 に形

献立書〈もと同村旧名主岩瀬方にありしが今東京法科大甘楽郡宮﨑村に宿泊したる際、忠敬等に供せる食事のかんが

学法制史研究室に蔵す〉

によりてこれを察するを得べし。

るのだが。
してくれていたら、もっと当時のことがよく分かると思えした付添料理人利十郎氏が、「伊能忠敬賄い日誌」でも残とを記録している史料は少ない。もし、忠敬の賄いを担当との献立表の中身は未見だが、賄いに限らず、当時のこ

に、糸魚川日記に次の賄い献立が載っている。その少ない史料の中で、第一部・第四次測量の項で記っ

昼飯

つくね飯、煮しめ、香の物 茶の類

夕飯として(日記には夕飯との記載はないが)

きくらげ 魚 大根

 $\mathbf{\Pi}$

天塩皿 奈良漬 茶飯

花かつお 平おぼろ

別に

中椀盛 松茸 むしかい (蒸貝?) 麩

芙蓉(蟹?)

中皿 小鯛

御酒

右八人前お賄い申しあげ候。中鉢

尤も木賃米代として180

文払いを受けた。

これを見る限り御馳走である。

酒も出している。

から嗜好品を送らせている。たが、江戸にいるときは、度々郷里(佐原)の妙薫(長女)たが、江戸にいるときは、度々郷里(佐原)の妙薫(長女)測量の旅先では、なかなか好みのものは食べられなかっ

ウガラシ、ラッキョウ漬け、 ノコ、 モも好きだったようで、 から送らせている。 物としては納豆や座禅豆等の豆類、 食べていたと思われる。 それによると、酒 牡蛎、 鰹の椛漬け、 当時としてはグルメだった?。 (甘酒) も好きだったようである。 天草でカライモを出しても、 かば焼き、 鶏卵、 鳥の柏鍋などを、 鮒、 ソバ、ウドン、 鯉、紫蘇巻きト カライ タケ 喜ん 佐原 食

とにかく人を必要とした

天草測量隊の人数は、上下16人数で、少数だが、彼ら測

た。 量隊に付き従う、現在的に言えばサポーターは多人数であっ

考えられないほどの人数である。 巡廻日記に荷物を運ぶ人数を記録しているが、現在では

農家の生の声が聞けたら、 受け入れろ、などと命令され、 したがって、日記には書かれていない宿も多かったことは たので、泊まらねばならないことも多かったに違い 在のように、 その手伝い人は、 また、 容易に想像できる。 実際測量を手伝う人も、 車でさっと帰れる(移動)ことはできなか 測量地の地元の人であったと思うが、 お前 の家はちょっと広いから、 最高なのだが。 大勢いたことは あたふたして、 確かだ。 受け 入れ 何人を な 現 た つ

て残念だ。 時の生の様子をうかがい知ることはできないのが、真に持っただ、こうした記録は全く残っていないので、我々は当

たことだろう。も知らないわけで、その指示、指導にも大変な労力を使っも知らないわけで、その指示、指導にも大変な労力を使っさらに、測量の手伝いをするといっても、測量のイロハ

中 隊員数と役割 忠敬本隊 伊 能 忠敬測 然につい が詳しく記されている。 量隊』 た人数は、 には、 文化三年第五次測量の時 57 名。 さらに支援隊員は、 それによると、 測量 0

これは船を使った島の測量であり、陸上の測量とは若干人200名を上回ったことは確実と書かれている。ただし、

数的には違うとは思うが

かなりの測量支援者を必要としたことは事実だ。社会問題となる役目まで付いていた。それを差し引いても、されている。身分制度の時代、現在では不必要というか、む、とあり、現在からは想像もできない役目の人まで動員をの中には、町方定人足四人(刀持ち、煙草盆持ちを含

している。 巡廻日記には、5日目にサポーターの数を役目と共に記

業績ともいえようか。 伊能忠敬の天草測量の業績は、この事からも天草島民の

明るくなったら測量開暗いうちに出発・

始

図 る。 了 今日的に考えると、 また。 一製作に時を必要としたと考えられる。 時 間 これは、 が早いこと。 測量日記を読んで思うところに、 現場測量と同じくらいの時間量が、 大体、 おかしいと思うの 午後2時位には、 が、 何しろ、 時 現場での 間 宿 配分がある。 に 現 在 整理 着 測 量終 や地 てい のよ

要が 相当 うに ところに宿を取っているとい 物に出向 の あ コンピュ 诗 0 たため 間 てい がかかっている。] 、 る。 だ。 j ĺ その代 それ が な Ę かった当 わ 徒 り、 っても、 成歩なの 一時、 朝 は で、 カコ 全て手作業で行う必 なりは \mathcal{O} 移 測 動 量 現場 早く 時 間 、から現 に 近

たかったに違い 明 もあるようだ。 がが ない 地]測 時代、 公量が、 な 整理 というのは、 まだ明るいときに終えたのに は 明るいうちに、 現在のように、 できるだけ終わ 明々とし は 次 0 た照 5 理 由

実はとても暗い 元在とは比較にならない 映 画 [やテレ ピ わけ 等の時代 で くらいであった。 当時の照明 劇での夜の の最 シー 高質をもっても、 ン は明るい が、 現

たという説もある。 とはいっても、 夜間 ŧ 観測があり、 ほとんど徹夜状態だっ

> が 2枚だけあるとの事である。 そ このうち 0 1 枚 は、

> > 能

忠敬測 量隊』 口絵に載ってい 伊

ている。 図には、 末尾に また ŧ, _ 上 コピ 測量 亩宜 隊] 珍 -図 が 百 員 は 記 もとより、 付けられてい 文化七年 多くの支援隊 る。 御 測 判 量 方巡 然とし 員 廻 が な 日 描 記 か が 0 n

一つに、 現 かったためだ。 量してきたので、ことさら、 施したのではなく、これまで用いられてきた技法を使 測量 在の当たり前でないということだ。 しかし、 0) 伊能測! 様子が描か 当たり前のことは、 後世の 量が れ 画 た図 期的 人からすると、 がほとんど残されてい な測量技術を発明 測量日記 記す必要がない 当時 などに記 の当たり す必要は ない それ 前 0 を実 は 測 な

信じら 現世代 人には、 たということだろう。 できない人も多いとい のことが、 ある意味重々し Þ が現在、 れないことだが、 の間でも言える。 理解不能となることははっきりしている。 今の若者に 当たり前として行っていることも、 V · う。 は理 パ ソ 現 我 それ コ 代 解不能というのも多い 々の世代にとっては、 この若者には、 ンを利用する必要が は スマ パ 1 ソコ フ オ 当たり前 と聞く。 それは、 が 未来 0 操作

及

の様子は

っても、 筆者が一 測量の 番 知識は皆無だが 興 妹 0 あることは、 測 量 0 様子だ。

測量 時 0 一専門家でも、 測 能 量 測 $\overline{\mathcal{O}}$ 量 様子が 隊 が 対かる その どんな測量方法を取 詳 0 細をうかがい は 現 地 0 L ってい 人 が れ ないとい ス ケ た か、 ゚ッチ . う。 現 た 在 当 画 0

余程の悪天以外は休まず

に想像できる が天草を訪れ、 ている。 「五足の靴」 忠敬の測量から97 忠敬 だ。 の当 富岡 時 その文でも、 は、 から大江までを歩い 年 ・後の明治十年、 さらに難儀であったろう事が 非常な難儀をしたと書か 東 ている。 介京の 若き青年 V わ かる たち 容易 れ

さらに大変だったことだろう。しかもただ歩くだけでなく、測量をしながらの旅だから、

波は荒り めず、 整理でもしようかというところだが、 う船出はあきらめた。 高浜村にかけて、 敬の天草測量 励して無理に船を出させようとしたが、 きところには道を作り、 例 大江から高浜まで、 をあげれ 非常に困 由 [比質] ば、 沿 11 難な状況ではあっ 海測量に取り掛かったとき、 そこで本来なら、 月 陸 3日 上から測量をしている。 名にし負う海岸の難 (旧暦 10月7日)、大江 たが、 忠敬は測 宿に帰って、 危険なためとうと 船 温頭を叱 流所を、 量をあ 風 は強く、 村 (伊能忠 いきら 咤激 道な 図 から 面

上島 たが、 これまで時 0 南 天草上島からは完全に分かれて測量をした。 海岸 々本隊と別動隊は分かれて測量することは、 並 びに 東海岸を経て、 松 島 方面 向 かう。 本隊は あ 別 0

> 動 隊は、 上 島 0 北 海岸を東上して、 11 月 4 日 上 島 \mathcal{O} 津 村

で合流した。

に天草の測量を終えた。 さらに、 合流 したまま御 そして 所浦 同 島 日 を 測 0) タ方本 量 隊 11 月 は 12 佐 敷 日 0 別 VI

隊は八代へ向かって出発した。

るためである。 ているが、 御 所浦 温島には、 この多泊 5泊もしている。 は、 島 0 測量に多数の また、 牛 日数を要し - 深に は 4 泊

量 軍であっ 息したのは全休 天草 をしている。 |測量 たかがが 元 53 分かる。 3日半休3日に過ぎなかっ 日 間 で、 忠敬が休息した時でも、 その間 雨天その他 た。 のため、 1 隊員 か に 実 は 強 際 測 休

また、夜間も晴天の場合は、天文測量を実施している。

高齢かつ病との闘い

発 あ け 時 Ó Ó 作が起きると、 の平均寿命は多分60歳前だったと思える。 忠敬はこのとき満65歳であった。 た。 て頑丈でなかっ おこりとはマラリアの一 高熱を発 たようで、 震えや悪寒 種で熱帯性の熱病であり、 おこりや痰の 今の 65 歳では 0 症 忠 持 状が出たと 敬 病持 0 な 身 体は

薬が手放せなかったという。 いう。 また、 痰とは喘息のようなものである。 そのため、

性気管支炎が悪化して起きる急性肺炎だったようだ。 なっていて、冬になると淡に悩まされていた。 実際、 四国測量のころから、 慢性気管支炎に罹るように 死因 慢

頭

6

下

がる思いである。

力

悪いことに、この病気の最中、 \mathcal{O} の診察を受けながら、 問題が起きてい 第5次測量 の時には、 測量隊とは別行動をしている。 山口でおこりの症状が出で、 隊員 の 統制が取れず、 医師 また、 種 Þ

だろうか。 10 ただ、持病の何たるかは記していない なったのかというと、二十日の日記に "我等持病" とある。 病気)と記している。 で病気であったということだ。それでは、 でなく、"私"ということである。 第七次測量に於いても、 年1月22日)、 長府城下 我等とは現在でいうところの 文化六年十二月二十二日 (現下関市)で(我等此 つまり、 が、 喘息であったの 何時から病気に 私は、 今日 私たち $\widehat{1}$ 日迄 ま 8

まさに苦行ともいえるものである 日記にも、 季節は冬。 にとっては、 度 陽暦では1月下旬。一番寒い時だ。 々雪が降ると記され 持病を抱え、 それでも測量を続ける姿勢 てい る。 老体の忠敬 その 後 失 0

> 負けない使命の強さと精神的 程度と推定され 忠敬 の 持ち主でこれだけのことを成し遂げたのは、 の体格は、 てい 着物の丈から身長が160 る。 病弱といえない 強さが いかに優れ までも、 cmてい 体 病気にも 普 重 ・たか、 元 55 通 0 体 kg

だろう。 移動できないので、 たらすぐに測量できるよう、 から初めている。 の刻とは、 測 量 一時間は、 4時から5時ころである。 毎日のように朝が寅の刻から未の 実際の測量時間とは違うが、 現在のように宿から測量地まで素早く 暗いうちから出立しているの す なわち 明るくな まだ暗 刻まで。

内 寅

ならば、 風 いぶん早いようだが、 と考えられる。また雨の場合、 宿に帰ってからの で止 また、終わりは、 むを得ず中止したのが、 隊員は 測量を実施してい 測 ほぼ決まって14 量 これから休むということではなく、 後 \mathcal{O} 整理 正 休養というより、 のために、 る 解の 時 前 ようだ。 後。 早仕 終わ 舞 る セカの いをした 雨天や強 0 が ず

伊能忠敬 の身分と隊員

伊能忠敬の身分について見てみよう。

浪人」というもの 次測 量 時 に であった。 幕 府 から与えら れた身分は 元 百 姓 (

地行 があるためである。 苦心の末編み しれは、 :所から苗字帯刀を許され、三人扶持を貰っていたこと 幕臣でないため、 農 出した浪人という身分?であった。 民に測量事業をさせられないということで、 ただし、浪人というのは解せない 浪人となったのであろう。 隠居前、 所だ

沢治様とあるの 巡廻日記 ができた。 だった。これでも、 分は、 果を幕府が正式に認め、 の手付であった。 隊員は、 の身分であろうか その後少しづつ待遇は改善されたが、 小普請 (坂部附き・十月十五日) 供には侍 内弟子3人と下僕2人の寂しいものであった。 組十 は、 正 人扶持 この侍の事であろう。 式には、 騎乗ができるし、 一人と草履取を召し連れることになる。 忠敬は幕臣に取り立てられた。 である。 手付手伝い。 役目は、 の隊員の中に、 槍を立てて歩くこと 第四次測量迄の この 与力程度の 天文方高橋景 待は同 侍 格式 心格 松井 保 身 成

が下がる。

お金に直すと、 人扶持は手取 約 18 り 1 8 両 8石 にで、 4斗俵だと45 俵になる。

位

測量 も下にも置か が たがって、 で ない待遇を得ることになった。 幕 第七 府 か 次測 b 御 用 量 は、 お 触 幕臣として、 れ ŧ 出 測 量 堂々と御 元では、 上 用 0

> 附 測 量 と忠敬 隊員 ŧ 0 内弟子の大所帯となった。 天文方 の下役 (同心) 供 侍、 取

> > 府

ここで、 隊員 $\widehat{\mathcal{O}}$ についてもみてみたい

に休みはない。 で測量を実施していることも多い。 天の日だけだ。 天草のみならず、 休みが取れ 高齢 全国 0) 忠敬 測 が るのはせいぜい 量のどこでも、 休んでい る日でも、 基本的 大雨 カン 強 に 隊員だけ 風 測 の荒 量 隊

働 ず 基準法」 真似ができないものだ。 忠敬はともかく、 がなかったとは 隊員のこの仕事ぶり 現在 1 え、 のように労働者 年中 無休)は、 0) 労働 現 保 在 意欲 護 人に

0

労 頭

に

は

ま

を貰っていたのだろうか そこ身分のある武士でも、 武士身分だったと思うが、 しぶりが時代劇などにもよく描かれ また、手当の 苗字があるのとない 面ではどうだったのだろうか。 0) 薄給であったようで、 彼 がある。 5 は 苗字が、 ている。 カコ ほどの ねるの 手 測 当 量 んは、 その 一時は 隊 0) 多分 隊員 暮ら そこ

当 給料 それによると。 は不明だが、 部記 記録があ る 測 量 (第五次中国測量 0) に 際 7 0) 手当 0 まり 出

伊

旅 扶 持 1 日 1人扶持5合5人扶持1倍

(5 升宛て)

雑 用 金 1ヶ月 金3両2歩宛

宿 代 1ヶ月 銀1枚(43匁)宛て

下役1人に付き

別段手当金

1 ケ 月

銀 40

み 宛

旅 扶 持 1ヶ月 1人5合2人扶持1倍(2升)

宛

別段手当金 1ヶ月 金1両3分宛雑 用 金 1ヶ月 金1両宛

手 当 金 1ヶ月 金2両3分宛内弟子一人に付き

う。また、竿取、従者には直接の手当はなかったようであこの手当てが、現在と比べて多いか少ないか、判断に迷

る。

伊能地図 手伝いは与力格、 天文方の属僚は、 次測 量の時は、 が将軍上覧になるほどの評価を受けてからは、 下 元百姓 ·役は同心であった。 手付手伝いと手付下役と呼ばれ ・浪人という身分であったが、 ちなみに、 忠敬 てい た 文 は

化

1元年

 $\begin{pmatrix}
1 \\
8 \\
0 \\
4
\end{pmatrix}$

に、

正式に幕臣に登用されている。

としての身分が保証されたことにより、これまでの測量と忠敬にとっては、取るに足らない給料だが、それより幕臣金額に換算すると、年収270万円位だという。資産家のと云う位であった。給料は、手取り18・2石で、現在のと云う位であった。給料は、手取り18・2石で、現在の身分は、小普請組、10人扶持で、天文方では手付手伝い

は雲泥の差でしやすくなったことが大きい。

る 記載の資料から拾いだした全隊員の名前は、 田 測量日記に登場する隊員の名は、 見てみたい。 ここで、 永井、 上田、 忠敬と測量を共にした第7次測量隊員について が、 平助、 確実な資料がないので、不明な点が多い。 長蔵の8人である。 坂部、 下河辺、 その他、 次の通りであ 青木、箱 下記

伊能忠敬 第七次測量隊員名簿

隊長 伊能勘解由 (忠敬)

供侍 成田豊作 黒田藤吉

従者 清七

手伝勤方 坂部貞兵衛(副隊長格

供侍 松井沢治

従者 助八

天文方下役 下河辺政五郎

従者 兵助

永井要助(甚左衛門)

同

従者 新助

同絵図師 青木勝次郎 (勝治郎)

従者 又兵衛

了弟子 **梁田栄蔵**

上田文助

(植

田

内

箱田良助

同同

竿取り 平助

長蔵

同

(隊員名簿は、『測量日記解読』、Inopedia 「伊能測量の測

跡 及び 上 田宜珍の 御 巡 口 日 記 坂部 組 附 廻 日 記 +

一月十五日付)による。

となっている。 吉、 成田豊作 のうち、 巡 0 廻日 名 は な 記 い 坂 したが 部 組 附 つ 廻 日 記 測 に は、 量 隊 員は 供侍 計 黒 16 田 藤 人

所より る。 成 忠敬 田豊作は三月二日、 長 がは測量 睱 出 す。 日 記 に 翌三日に右 「共侍成 津 人見鳩 眼遺候旨 田豊作不東なる儀有之、 浦 長暇を出され 暦 局 へ追咎状を てい 此

出す。」と記している。

肥 付 る限り明らかではない。 記してい 八月十九日「 二十二日同所出立、 残置」 後熊本にて医 また、 浦 町 る。 そして翌日に 黒田藤 (現鹿児島県 その後、 此 言は、 療可為致と池 0 液藤 肥 活温 隊に は 後熊本城下へ送遺手配を談し置」 日 八 月 置 「病人藤吉儀二十一 復帰し 泉 市 朔 小より 部長 日 に 0 八十郎へ たの 帰 残 測 来所、 L 量 置 カコ 日 書 は 記 病気同 一状を添え、 療 に 日 治 測 藤 量 同 前。 所 吉病気に 日 そして 記 逗 で見 留 無拠 此 لح 処

個別に分かってところでみると。

副隊長の坂部貞兵衛(惟道・)

敬 け で に か った。 に代わり、 たという。 なっている。 関しては素人であっ 第五次から第八次までの測量に従事 また、 地勢険阻 性格 体 は、 な難 たが、 力もあり若か 謹 流所の測! 直 温 次第に熟達 和 で、 量を引き受けることが多 つた坂は 隊内 してい Ļ 部 0) . る。 融 副 は 隊長格 和 にも心が 当初 老境 にま 測 0 忠 が 量

しかし、第八次測量の途次、五島列島で現在でいうチフ

忠敬 スに 宗念寺に葬った は 罹 り、 測 命 量全隊員 を落としてい へを福 江に呼 . る。 び、 時に数え 葬 儀 を行 0 43 歳 V であ 亡 骸 0 は

坂部貞兵衛の死を嘆く ·忠敬

相

相 同 東

をもぎ取られたようだ」と、 長女の妙薫及び伊能三郎右衛門に、 嘆い た書簡 坂部 が たある。 0 死 を が

頃右 五. 引 ニ付、 1月廿二 坂部 所御 承 江着、 移 邪黙ニ 嶋 + 、先達 尾形、 Þ 九 知 ノ五嶋之内日之嶋と申 五. 相 日 医 = 致 療治 付 永井、 月廿 一一申遣 日 師 相煩候旨、 翌十三日 測 衆御 箱 同 順 候 坂部 九日 福 候 田 風 門 薬 様 候、 = 夫 江 江引移 相 ゟ 同 申 方江書状を以 佐 谷、 而 我等 崩 遣 対 |助と相成測候所 五. 所 部 鳴之 候 候 保 西 5 州 [海辺 差図 ŋ 木 所 五. 出 前 儀 帆 我 Ŧi. 嶋領宇久嶋江 3等初 早 存之外 七 嶋 甚七、 東海辺と大手分、 而 月 速 五. 而 壱 手分両 朔 内 同 嶋 州 廿七 本嶋 |奈留 坂部 東 日 嶋数多、 フ 又 飛 六月廿二、 Þ ノ方ハ我等、 二 福 [無異 手 日 福 嶋 越 雨 ノ者 福 = 湿 直 江 江 陣 殊 領 丽 = ハ 江 二 福 西 二大嶋 肥 共 相 渡 福 屋 同 三 罷 廿 中 江 江 町 海 前 日 越 五. n

冏

夫ゟ廿 傷候、 間、 二付、 無之候 所へ着 月と存候、 執斗候、 傷寒痢症体ニ而、 所へ大病之書状差出し、 体見届候所、 大村 気 部 候、 :存之通り測量ニ付候而ハ、 別 帰 = 西 諸考ニ ŧ [海辺 陀 坂 医療も行届兼、 鳥 「候而承候得ハ、 間 寛 部 領 長 船 可 翌十四日陸路六里程福江町江昼頃着、 天命致方無之、 ノ翼を落侯と同様二而大ニ力を落致愁 日迄一七日 我等ハ 悪と手操候 崎 廿二日ゟ福 手分ニ相 Þ 止 相 冏 扨長崎之儀 着 致 艘 快気次第 宿 一移り嶋 療治 入津]蘭陀近年 存之外大病ニ相成候間 江 ハ 東海 九月初旬 罷 L候様 申 成、 越 舌も黄ニ黒ヲ兼侯上ニ潟痢有之侯 江嶋 辺ヲ相 而当 「 ノ 間、 候 跡 K 坂部病気之儀、 同十五日八ツ半頃ニ致命終候、 入津 る西 同 相 十六日ニ死去ノ御届も差出 当 測 談 秋 二可 ノ残ヲ 嶋 三 か 測 猶又無油断致療治候得共、 量 海辺 様 江 無之候間 法事も相 回 候 日 両 順 相 柏 り、 所 同 手 両 = 年来ノ 1成候、 相測、 延候 二付去冬罷越 領地 手 = 罷 去 格 而 福]宜候 十三 所 営 方ゟ長崎 出 別 測 江 前方ゟ不宜候 暮 左候得 廿 羽翼ニ御座 候 手 量 町 七、 早速浅草 日 様 墓碑 而 不存寄六月末 重 相 出 不繁昌 ハケ様之不 玉 病気ニも 済 <u>17.</u> 可 八 被 ŧ 申 相応 直 浦 申 付 帰 向 日 候 御役 <u>.</u> د ·候 三而 致 頃 と申 府 所 候 容 延 測 同 由 而 征 江

幸も有之間敷候所 天 命 無是非 候 自 今我等 大骨

折 御座! 候、 以上

七月廿二日

伊 5能勘解 由

同

伊

能三郎衛右門殿

妙 薫尼

伊能忠敬書簡

青木勝次郎 (勝雄

地 図 (伊能忠敬記念館所蔵) 絵師。 の 作成作業にずっと従事した。 側線周辺の沿道風景を担当する。 は、 この青木の作である。 伊能 忠敬 測 量後も 0 消像

永井要助 (充房)

けての に代わって支隊を率いた。 州 せられた。 きなかったため、 後 同心で、暦局に出仕、 次測量より、 幾多の危険を克服してその職責を全うしたという。 伊豆七島の ボ ル ト事件に連座したとして、 測量では、 忠敬に随行した。 隊長として測量を行った。 高橋景保の手附下役であった。 特に、 忠敬老齢のため 文化十二年より翌年に 坂 部 病没の後は、 江戸処払いに処 測量に従事で 南 海の 風 濤 九 カコ

下河辺政五郎 (與方)

から、 附下役となる。文化二年、 同 宁 測量隊に参加する。 数学を古川謙に学び、 市野 が中途で隊から離れたこと 暦 局に出 仕。 高 [橋景保 の手

下 図を担当し、 河辺もシー 製図に長じていて、 ボルト事件に連座 輿地全図は下河辺の 測量時は勿論江戸に帰った後 Į 力によるところが大きい。 追放処分にあっている。

箱田良助 (真與・左太夫)

戦争の榎本武揚の父である。 に従事した。 量術を学んだ。 内弟子。 備後国 のち榎本氏を継ぎ、 九州の (広島県) 第一 次測量、 の生ま か 榎 本武規と称した。 5 れ 忠敬に師 測 は量及び 地図 事 Ĺ て測 作成 囪

植 田文助・梁田栄蔵

ている。 不明。 内]弟子。 文助 文助は上田とも言わ は第六次と第七次、 れる。 栄蔵は第七 両人とも経歴などは 次測 量 だ従 事

測量 |方法と地図作成

地 それ 図 測 量と は 同 地 図をより 時 に、 天文観 正確に作るために、 測 をしてい るの はなぜ 欠かせない しだろう

業であった。

離を る。 別 を始める点に器具を置き、 は、 くない筆者などは、 導線法と交会法であ を立たせる。 の先に細長い 0 忠 測 これを繰り返すことにより、 場所に梵天持ちを立たせ、 敬 4点の距 る。 0 測量 測り終えたら、 紙をはたきのように吊るしたもの)を持った人 そして測量開始地点から梵天の位置までの距 離と方角を連続して求める方法である。 法 は、 現在 る。 理解できない と書い 行わ 少し離れたところに梵天(竹の棒 器具を梵天の位置まで移 れ . ても、 ってい 同じように距離と角度 測量を進めていく。 が、 、る三角 要するに、 測量術につい 測 量 法で 禄法と て詳し 動 は を測 測量 なく

が使われる。 差が大きくなってくる。 線法を長 い 距離にわたって長く続けると、 その誤差を修正するために交会法 だんだん誤

う事である。

れ 方法である。 決めてお 方法で導 0 交会法とは、 測量地点と目標物を結ぶ直 į١ て、 線法による誤差を確か 導線方法で求めた位 測量 Ш 0 地点からその 頂上や家の屋根など、 線 めることができる。 は一 置 目 標 が 点で交わるの 正 物 はまでの L け 共 れ 通 方角 ば \mathcal{O} 目 それ アを測る 標物 で、 ぞ を

> 測量 さらにこれに加えて、 結 果を確かめる遠山仮目的 富士山 などの遠くの の法などを活用している。 山 の方位を測

7

ため、 数3754日のうち、 置けるだけの敷地があるところを指定してい 量を活用することで、 天文測量を行うようにしており、 は忠敬が初めてである。 主な観測内容は、 ただこれだけでは全体的 地図 の精度が向上する。 1404日は天文測量を行ってい 恒 観測 .星の南中高 忠敬は な精 地 の緯 この天文観 確度は 度 測 度 宿泊場 を求 量 太陽 中 出 ない 晴 8 れて 測を取り入れた 0 所 ることが 南 も測 0 た。 で、 1 全測 量機 れ 天文測 ば、 日 できる 量 器 食 必 日 が

ず 0)

たので、 月 た食、 ただ経度に関しては、 木星の衛星食などである。 経度 測 量は出 田来ず、 経度測量に必要な小型時計 誤差が多く含まれていると が なか 0

を駆使 苦心をし 測 0 差がある)測量器を、 量 現在と比べると、 隊 が たかが て、 11 んが、 精 カ に質的 密な地 推察され 大型で格段に品質が落ちる(天と地 いに優れる 図を作り上げた忠敬をは また足という人間 ってい たか、 またい が ;持 つ優れ か じ に努力 めとする ほ

今日 我 Þ は 車 下で移 動するの に、 G PSというシステ Ĺ

るの 行く方向を定めていた。 で、 ある意味、 昔の かもしれない。 正. 確 人は、 に希望地点に到達できるようになっている。 昔の人より 太陽や星の観測によって、 、はるかに能力が衰えつつあるといえ そういう点からみると、現代人は、 位置を確 認 L し、 か

また、 測 量 後 0 製図も大変な作業であったことがうか が

い

知 れる。

ろう。 当時 小 図 忠 Ö $\overline{43}$ 一敬の地図 距 万2千分の1の三種類である。 離単位は10進法でなく6進法を使っていたためだ は、 大図3万6千分の1、 この縮尺にしたのは、 中 図 21 万6千分の 1

実距離をもとに、 の縮尺を使って、 地図上の長さを計算してみよう。 地図を作るとどのくらいになるの カ

なる。 ある。 0分の1である。 $\frac{1}{2}$ 草下島全体を表すのに、 1で表すと、 写真ページに載せた天草下島は、 5 ことなる 天草島全体となると天草の東西南北それぞれ 大図では、 1 枡 は 1 1 枡は 5 5 0 cm 縦 1 になる。 cm 四方、 $\begin{array}{c} 1 \\ 3 \\ 0 \end{array}$ 8 km cm中 -図では これ れから計算すると、 大図で縮尺は3 横8 を3600 cm 25 0 cm 用紙が必要と 小 一図では 54 0 6 km 分 0 天 で 0 0

さらに全国図で見ると、 熊 本、 東京間 が 約 9 0 0 km であ

> さになる。 さになる。 るから、 枚の紙に大図の 大図では これ が日本全体だと、 縮尺で表すと、 20 m 中図で4 縦約 さらに大きくなる。 m 小図 38 m でも2 横 50 m m 0 \mathcal{O} 大き 大き

置する。 万5千分の 現在国土 1の二種類があるが、 地理院が発行 L ている地 大図 図 はほ は、 ほぼこの 5 万 分 中 0 間 1 ر ك 2 に位

きであったが。 が登場したのは、 きだ。大変な労力が想像できる。 地図製作に当たっては、 つい最近のことであり、 現在と違ってこれがすべ もっとも、 それまでは手書 コンピュ て手 ター 書

ためだ。 が 5 0 0 つに東半分は 江戸城の大広間に広げられた。 大図 畳 が完成し、 くらいで、 既にお披露目されていたことと、 幕府に上呈された時、 日本全土を広げるスペースが 西日本だけだっ 西日本半分の なか 大広 たの っった 大図 間 は

が

磁 ると思うのだが。 なものを作り、 これ 器で設置できたら、 ほど超巨大な地図であるが、 そこにこの大図の縮尺で日本全土の地図を、 勿 論 伊能忠敬に対する最高の そ Ō 磁器 0 材料は、 伊 能 わ 贈り物にな が 忠 天草 遠 . (7) 陶 的

宝の持ち腐れ

為政者がその価値が真に分からなかった事だ。密な地図で表されたことに。ただ、悲しいことは、当時のう。それまで、絵地図しか見ていなかった日本列島が、ちこの地図を見せられた将軍を始め幕閣は、驚嘆しただろ

全国図とはいえない。
内陸部もかなり測量しているとはいえ、大体沿海であり、
中酸の地図がいかに精緻だとしても、彼が測量したのは

日本地図が完成したものと思われる。ず、全国の内陸部隅々まで測量したなら、より精度の高いるのでなく、忠敬に匹敵する技師を育成し、費用を惜しまもし、幕府が民間人(後に一応幕府御用となったが)に頼

明の理だ。

お習・官僚的な幕府には、その意思も意欲も、ただし、故習・官僚的な幕府には、そのため、以後のとれを起案・企画する人もいなかった。どころか逆に、欧米列強の日本進出に右往左往するだけで、開国を論じ・提出を記し、故習・官僚的な幕府には、その意思も意欲も、

忠敬のように、身銭を切ってまで、公のため尽くした人

用・優遇することもなく、そのためいかに有用な志が埋もは数多いが、少なくとも幕府は身分制度のことなどで、登

、自滅とも言えようか。徳川幕府崩壊の一因は、そうしたかたくなな態度が招い

れ

かつ進歩の道を閉ざしてきたか。

ちょっと話が飛躍しすぎてしまった。

測量についての詳しいことは『伊能忠敬測量隊』渡

辺一郎・小学館を参照されたい。

あるWEBに「おもしろ地図と測量」がある。また、小学生向けに導線法や交会法を易しく説明して

nopedia.tokyo/database/diary/index.hp参照されたし。全測量行程図は、「伊能忠敬e史料館」https://www.i

測量の道筋をたどりたいが

記されている。それを元に、国土地理院の地図で辿ってみ忠敬の測量日記には、測量経路が字名まで細かに地名が

例えば、47日目の合津村・楠甫村の測量。忠敬日記には、ようと試みたが、ほとんどわからない所も多い。

楠甫村高札前残印~(横切)字登尾。」伊能隊・合津村字観音引~同村字樋蔵引、先手に繋ぐ。

「坂部隊・合津村樋蔵引~折尾~先日打留梵天

口細入江。」

オタクの研究者に任せるほかはない。
正確に忠敬の測量の足跡をたどるのは、なかなか困難で、は消えてしまっている地名も多いかと思う。したがって、
こで役場の字名図で確かめたら判るかとも思うが、現在

定出来ないので、辿るのは困難だ。これが沿海部測量よりも、前述の通り、字地名の場所が特ていると思いがちだが、かなり内陸部までも測量している。忠敬の測量は、基本的に沿海部、つまり海岸線を測量し

木村を経由して、都呂々村まで測量している。 16日目から17日目にかけて、坂部支隊が下田村から福連

られている。 道から山に入る地点に、旧道を案内する標識が2ヶ所建てで、何となくこの辺かなという推測はできる。福連木の県この道は、かつて主要道路として使われていた旧道なの

大江、 かど)と呼ばれる地点がある。 ここから東牧に至り、 福連 崎津、 木から高浜、 町 `田方面へ至る。 大江、 旧道の交叉する通称 崎津、 この 匹 町 |角を経て、 田 方面 回 角ーよっ 至る。 高浜

> 村 道は別名富岡往還とも言われ、 道 であった。 0 六本木を経て猿越道(さるのけ 松浦河内、 木場を経て志岐、 富岡 つ)を通り、 富岡に至る。 .代官の頃 **は** 旧 この旧 !都呂呂 重 主要な

坂部隊の測量日記の経路は次のようになっている。

16 日 目

村倉谷~今村枝板河内~五太郎峠~福連木村山ノ口。」「一町田村昨四日◯印~字倉田~字平畑~字平野~益田

「福連木村~同所山ノ口~猿越峠(則村界)~都呂々村

17 日 目

地~登尾峠~都呂々村木場小印。

ない所も多い。 1 ている地名を辿ると、 現在は、 るようだ。 車道が走っているが、当時の だが車 ほぼ 道を元に国土地 この道路沿い 理 院 Ē に沿って通 確な道は 0) 地 図 で、 過して わ から

民俗学があれば

俗学は、明治以降の新しい概念のようだ。 民俗学と言えば、宮本常一や柳田国男が浮かぶ。この民

忠敬自身に、 は 国を 江 歩 日 戸 1本地 期 V た人 $\hat{\mathcal{O}}$ 図 4 後の世に民俗学と呼ばれる概念はなかった。 は少 ならず、 作 成 ないだろう。 0 ためであった。そのため、 近 世以降 もちろん、 ーでも、 伊 能忠 伊 能 敬 いほど日 というよ 忠敬 \mathcal{O} 目 本

ほどの 風俗 ば、 その概念が 念から、 など様々な事を記 平賀源内 かしだ、 興奮を覚える。 な 時 [クラス いとい 0 日本各地を見据えてい この っても、 \mathcal{O} 人が L 忠敬 ていたらと考えると、 同行 全く無いことではなく、 0) 測 量に同 詳細 た人がい 行し、 に 各地 元方の風 虫唾 たら。 民俗学的 が 当 走 景 例 時

たようなもの である れは、 上 田宜珍日記 さらに が、 脂 肪 伊 や血管まで 能 日 記 \mathcal{O} 骨組 付けるような かに肉 を付 け

忠敬記念館 から六月にか しした時 同 てい 行 者 るのが \vec{O} 0 所 紀 筆にならずとも、 蔵 け、 行文だ。 ?ある。 に収録されてい 忠敬が名主になる前、 この文は、 それは、 忠敬自身が 安永七 伊 年 能 恵 立 妻の達と奥 $\widehat{\stackrel{1}{1}}_{7}$ 敬 派 書状 な 7 旅 8 日 州 記 伊 0 五. を 月

くもない。 文を読 部抜き出してみると。 んでみると、立派な民俗学的 な 論 文とい え

宮

六月 +

行

るよ 少し 余国 城野と云しと見えたり。 一本あ 寺 城 前 り 也。 松 石 経 0 \mathcal{O} 玉 致 余 末也。 お Ш 0 中 有、 Ļ 0 八 行 分 ŋ, 当所 往古此 し候、 末の 宮城 是程 な ŋ 所 幡八幡なり。 町 原 ハ宮 年 末松山と云額有、 九間 なり。 俊 n 歌 ゟ 0 にき末 **処野より** -を経 其内ニ今ハ小杉なと交りたり、 L 末 成 松 0 田 夫より八幡 城 0) 塩 事 Ď 卿 Ш 意 畑 辺 匹 \hat{O} 大木の数多をミず、 町 釜 方程の を悟 海 扨き 離 松 女 0 し様ニもミへず、 ニよれハさもあるへし。 0) 野 古歌 中二 福 の松 中 八幡 兀 0 Щ あ 釈 宮 ŋ め 歌 浦 里 と云歌 と相 泉水の あり、 村平 I城の 平、 Щ 数多書連ネ、 村 迦 = 村 尋 萩の 堂 定家 「浪二 城下ゟ塩 行、 寺の後ニ小山 左 出 側 此 ね 有、 見 見し 名所 卿 中 = ル、 間 0 衛門と云 したれ 移る色にや 候、 ·二自然石 玉 此 0 あるまゝ 石二不限 名 日分寺 より」 此村 春 歌 甚いぶかりしに、 村 釜 也 所 里人 あ = = 0 旧 八 往古 盛嘸と思れ るまゝ二詠吟す ŧ _ 松 桜 あ 跡 = あ すべ 用水 浪 0 0 Ŏ ŋ, 幡 嶋辺まて 0 多 同 ŋ 一村に 峨* 宮 秋 西 越 此 物 大木おほ 有 て沖の 城下 裏ニ沖 六十 之候 有 行 め 初 \mathcal{O} 垂 語 々たる石 0 赤松漸 末の 袖 て古の末 立. Ш 法 とハ 六本 '宮城 六 是則 此 た め 有 師 松 5 客殿 石 部 0 0 辺 五. カン Ď 沖 冠 宮 れ Щ な 組 石 \mathcal{O} 奥 0

有

 \mathcal{O} あ

 \mathcal{O}

州 Ш 郡

納

と云伝り、 と云名所有、 末 来て見れハ水かけ清くすめる世の中」と云歌有。 = も遠け の松山」。 「たのめおきし其いゝことやあたニなりて浪越 水も清ルなるへし、 れ 今ハ少し 塩篭の 其外 三首 末 を書 側 の \mathcal{O} 松 流にて水も 側 野 留 Щ 小碑有 あ。 田ノ玉川有、 題せし歌の員多け 夫ゟ紅: 清からす、 「月うつる野 葉山 日本六 「 あべ 古 田 玉 \mathcal{O} ħ 大流 川 松 め \mathcal{O} ハし 玉 0 べ Ш き

(以下略) 〈若干編集あり〉

※峨々(がが) 山や岩などが、高く険しくそびえるさ

ま

疑いない。たら、それこそ天草にとって国宝級の、史料となることはたら、それこそ天草にとって国宝級の、史料となることは、この筆調で、一歩一歩歩いた天草を、忠敬が著わしてい

ただ、それを測量中の忠敬に求めることは酷といえるが

記念碑建設を伊能忠敬天草測量の

古くから天草を訪れた著名人は多い。

例えば、頼山陽、林扶美子、勝海舟、五足の靴など。た

ろ、 が 建 だし、 豆守と併記で。 柱が建っているだけだ。 周をした人は 河 っているのに、 それは一瞬であ 浦 町田の崇円寺門前に、 V な 忠敬の V) ŋ, それも、 L かるに、 長期間か 記念碑は 何 「伊能忠敬宿 ない。 つ、 の関係もな 前 者に 忠 筆者 は立 敬のように 泊 0 派 地 知るとこ な 松平伊 記 の木 念碑 天草

が。の元庄屋屋敷にでも立派な碑が建立されるとうれしいのだの元庄屋屋敷にでも立派な碑が建立されるとうれしいのだせめて、上陸した大多尾や、忠敬から深い影響受けた宜珍これだけの事業をなした忠敬の記念碑がないのは寂しい。

終わりに

だけでも53日間 あ この冊子は、 試み、 ジでまとめることはできないと感じた。 この企画も潰えた。 うと持ちかけられていた。 する歴史・文学者を詩文と写真で表す冊子を、 ったが、 筆者の歴史の師である故鶴田文史先生から、 その製作を始めた。 伊能忠敬の資料を読んでいくうち、 ひとりA4一ページでまとめるというもので に及ぶ足跡があるため、 しかし、 その中の一人に伊能忠敬がいた。 その製作途中に師は亡くなり、 なんとか自分の手で作ろうと それは、 伊 能忠敬に申 とても一ペー 天草に関係 共同で作ろ 天草測量

がないと感じたからである。

解読文と付廻り庄屋の上田宜珍巡廻記翻刻文である。まった。資料は、序に記したように、伊能忠敬の測量日記資料をもとに、キーボードを叩くうちに、のめり込んでしそこで、少し詳しく、天草測量を見つめてみたいと思い、

かなりの時間がかかったが、筆者の筆力からして、そこ河島地に関係する歴史等も織り込んで膨らました。また、でいので、出来るだけ現代文に改めることにした。また、この二つを併記してみたら、面白いのではないかと考え

も何とか、纏まったのではないだろうか。的に、300ページを超すことになったが、読み物としてそこにはよくできたのではないかと自負している。 最終

時間 天草測量 偶然とはいえ、天草史に燦然と輝く業績を残した。 践科学者伊能忠敬と、 雄の出会いが、 思えば、 のずれがあり、 本文でも書いたが、 通り一遍の測量記で終わったことだろう。 1+1=2でなく、 二人が出会わなかったら、 天草を代表する上田宜珍の出 江戸時代、 3にも4にもなった。 国を代表する実 伊能 忠敬 会い は 両 0

様々な歴史の資料を読んでも、それでもまだ解からない

みが出たのにと、ちょっぴり残念である。の様子なども、もっと分かっていたら、もっとこの書も深ことも多い。測量の様子もそうだが、当時の人々の暮らし

たい。
ためにも、解読に携わった関係者の方々に、感謝申し上げのような素人にも読むことが出来る。有難いことだ。そののような素人にも読むことが出来る。有難いことだ。そのしかし、古文書を解読して戴いた方々のおかげで、筆者

とうございました。
る渡辺一郎先生から、直接の電話を貰い感激した。ありが大変な評価を貰い、かつまた伊能忠敬研究の第一人者であている、イノペディアの戸村茂昭様に見てもらったところ、また、草稿の段階で、伊能忠敬の研究と普及に努められまた、草稿の段階で、伊能忠敬の研究と普及に努められ

い。最後に、地下に眠る師の鶴田先生に、この書をささげた